

C A N A D A  
PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE MONTRÉAL

ARRONDISSEMENT DE DOLLARD-DES-ORMEAUX/ROXBORO

RÈGLEMENT / BY-LAW RCA06-2002-704-136

**RÈGLEMENT MODIFIANT DE NOUVEAU  
LE RÈGLEMENT 82-704 CONCERNANT LE  
ZONAGE DE L'ANCIENNE VILLE DE  
DOLLARD-DES-ORMEAUX**

---

**BY-LAW FURTHER TO AMEND ZONING  
BY-LAW 82-704 OF THE FORMER VILLE  
DE DOLLARD-DES-ORMEAUX**

---

**ATTENDU** qu'avis de motion du présent règlement a été donné à une séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 3 septembre 2002;

**WHEREAS** a notice of motion of the present By-law was given at a regular sitting of the borough Council held on September 3, 2002;

**À LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL  
DE L'ARRONDISSEMENT DOLLARD-DES-  
ORMEAUX/ ROXBORO, TENUE LE MARDI  
3 DÉCEMBRE 2002 À 19H30 AU 12001  
BOULEVARD DE SALABERRY, DOLLARD-  
DES-ORMEAUX, MONTRÉAL ET À  
LAQUELLE ÉTAIENT PRÉSENTS :**

**AT THE REGULAR SITTING OF THE  
BOROUGH COUNCIL OF  
DOLLARD-DES-ORMEAUX / ROXBORO,  
HELD AT 12001 DE SALABERRY  
BOULEVARD, DOLLARD-DES-ORMEAUX,  
MONTREAL, ON DECEMBER 3, 2002 AT  
7:30 P.M., AND WHICH WERE PRESENT:**

Le président de l'arrondissement  
Chairman of the Borough

Edward Janiszewski

La conseillère de l'arrondissement  
Borough Councillor

Zoe Bayouk

Le conseiller de Ville  
City Councillor

Howard Zingboim

Le directeur de l'arrondissement  
Borough Director

Jack Benzaquen

La secrétaire de l'arrondissement  
Secretary of the Borough

Sophie Valois

Il est statué et ordonné par le règlement  
RCA-06-2002-704-136 comme suit :

It is ordained and enacted by By-law No.  
RCA-06-2002-704-136 as follows:

VILLE DE MONTRÉAL

ARRONDISSEMENT DE DOLLARD-DES-ORMEAUX/ROXBORO

**RÈGLEMENT / BY-LAW RCA06-2002-704-136**

Page 2

Le règlement numéro 82-704 concernant le zonage de l'ancienne Ville de Dollard-des-Ormeaux, tel que modifié, est de nouveau modifié comme suit :

By-law 82-704 concerning the zoning of the former Ville de Dollard-des-Ormeaux, as amended, is further amended as follows:

**ARTICLE 1 :**

L'article 3-1 du chapitre 3 (Zones), tel que modifié, est de nouveau modifié par le remplacement du paragraphe 1. par le suivant :

**SECTION 1:**

Section 3-1 of Chapter 3 (Zones), as amended, shall be further amended by replacing paragraph 1. by the following:

« 1. Les zones résidentielles, c'est-à-dire les zones R-1a, R-1b, R-1c, R-1d, R-1e, R-2a, R-2b, R-2c, R-2d, R-2e, R-2f, R-3a, R-3b, R-3c, R-3d, R-3e, R-3f, R-3l et R-4.»

“1. The residential zones, being zones R-1a, R-1b, R-1c, R-1d, R-1e, R-2a, R-2b, R-2c, R-2d, R-2e, R-2f, R-3a, R-3b, R-3c, R-3d, R-3e, R-3f, R-3l and R-4.”

**ARTICLE 2 :**

L'article 3-2 du chapitre 3 (Zones) est remplacé par ce qui suit :

**SECTION 2:**

Section 3-2 of Chapter 3 (Zones) shall be replaced by the following:

«3-2 Ces zones et leurs limites sont montrées au plan intitulé «Plan de zonage», daté du 3 décembre 2002 authentifié par le président et la secrétaire de l'arrondissement et annexé au présent règlement. Ce plan forme une partie intégrante du présent règlement.»

“3-2: These zones and their boundaries are shown on the map designated “Plan de zonage”, dated December 3, 2002 signed by the Chairman and the Secretary of the Borough and annexed to this By-law. This map forms an integral part of this By-law.”

**ARTICLE 3 :**

L'article 4-2-2 du chapitre 4 (Destinations autorisées et destinations prohibées), tel que modifié, est de nouveau modifié en ajoutant à la fin dudit article, ce qui suit :

**SECTION 3:**

Section 4-2-2 of Chapter 4 (Permitted and Prohibited Occupancies), as amended, shall be further amended by adding at the end of the said section, the following:

«Zone R-3l :

Habitations résidentielles sixplex et habitations résidentielles multiplex »

”Zone R-3l:

Sixplex residential buildings and multiplex residential buildings.”

**ARTICLE 4 :**

Le tableau «A» du règlement 82-704, tel que modifié, est de nouveau modifié aux fins d'inclure les exigences relatives aux bâtiments érigés dans la zone R-3l et à ces fins, la page 3A dudit Tableau «A» est annexée au présent règlement comme Annexe «A».

**SECTION 4:**

Schedule “A” of By-law 82-704, as amended shall be further amended in order to indicate specifications for Buildings erected in zone R-3l and for this purpose, page 3A of the said Schedule “A” shall be attached to the present By-law as Addendum “A”.

**ARTICLE 5 :**

Le plan de zonage de l'ancienne Ville de Dollard-des-Ormeaux, tel que modifié, est de nouveau modifié de manière à montrer la nouvelle zone R-3I et indiquer les nouvelles limites de la zone K-1a.

Une copie du plan de zonage révisé et daté du 3 décembre 2002 est jointe au présent règlement comme Annexe «B».

**ARTICLE 6 :**

Le présent règlement entre en vigueur suivant la Loi.

**SECTION 5:**

The zoning plan of the former Ville de Dollard-des-Ormeaux, as amended, is further amended in order to show the new zone R-3I and to indicate the new limits of zone K-1a.

A copy of the revised zoning plan dated December 3, 2002 is attached to the present By-law as Addendum "B".

**SECTION 6:**

The present by-law shall come into force according to Law.

(S) EDWARD JANISZEWSKI

---

PRÉSIDENT DE L'ARRONDISSEMENT  
CHAIRMAN OF THE BOROUGH

(S) SOPHIE VALOIS

---

SECRÉTAIRE DE L'ARRONDISSEMENT  
SECRETARY OF THE BOROUGH

CLASSIFICATION	OCCUPATION MAXIMALE DE L'EMPLACEMENT	SUPERFICIE MINIMALE DE L'EMPLACEMENT	LARGEUR MINIMALE DE L'EMPLACEMENT	RETRAIT LATÉRAL MINIMUM	RETRAIT ARRIÈRE MINIMUM	HAUTEUR MAXIMALE (PAR RAPPORT AU NIVEAU DE LA RUE)	COEFFICIENT D'OCCU- PATION DU SOL MAXIMAL	MINIMAL
----------------	--	--	---	-------------------------------	-------------------------------	--	---	---------












**ZONES RÉSIDENTIELLES** (suite)

**R-3I**

Habitations résidentielles multiplex	Chapitre 7A	Chap. 7A	Chap. 7A	Chap. 7A	Chap. 7A	3 Étages	Chap. 7A	Chap. 7a
Habitations résidentielles sixplex	25%	1 393,5 m <sup>2</sup> (15,000 pi <sup>2</sup> )	30,38 m (100 pi.)	6,7 m (22 pi.)	10,67 m (35 pi.)	3 Étages	0,80	0,35

<u>CLASSIFICATION</u>	<u>MAXIMUM SITE COVERAGE</u>	<u>MINIMUM SITE AREA</u>	<u>MINIMUM SITE WIDTH</u>	<u>SIDE SETBACK</u>	<u>REAR SETBACK</u>	<u>MAXIMUM HEIGHT (ABOVE GRADE)</u>	<u>FLOOR SPACE INDEX</u> <u>MAXIMUM</u> <u>MINIMUM</u>
<b><u>RESIDENTIAL ZONES</u></b> (cont'd)							
<b><u>R-3I</u></b>							
Multiplex residential buildings	Chapter 7A	Chap. 7A	Chap. 7A	Chap. 7A	Chap. 7A	3 Storeys	Chap. 7A
Sixplex residential buildings	25%	1,393.5 sq. metres (15,000 sq. ft.)	30.48 m (100 ft.)	6.7 m (22 ft.)	10.67 m (35 ft.)	3 Storeys	0.80      Chap. 7A 0.35

**LÉGENDE** (VOIR RÈGLEMENT DE ZONAGE POUR DESTINATIONS PERMIS)

-  **R1** HABITATIONS UNIFAMILIALES
-  **R2** HABITATIONS UNIFAMILIALES
-  **R3** MAISONS EN RANGÉES
-  **R4** IMMEUBLES À APPARTEMENTS
-  **K** ZONES PARTICULIÈRES
-  **C** ZONES COMMERCIALES
-  **I** ZONES INDUSTRIELLES
-  **E** ZONES COMMUNAUTAIRES
-  **P** PARCS (PR PARC REGIONAL)
-  **M** CIMETIÈRE
-  **M** REMBLAYAGE HÉTÉROGÈNE

# DOLLARD-DES-ORMEAUX

## PLAN DE ZONAGE

DATE: 3 Déc. 2002

Reg. RCA06-2002-704-136

